K. 753. Doorjamb from Prasat Ak Yum, 626 Śaka

Kunthea Chhom

Author of digital edition: Kunthea Chhom

Identifier: DHARMA_INSCIK00753

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK00753.xml

Language: Old Khmer [Khmer]

Commit: 2026-11-14 14:32 (f68ac07), last modified 2026-09-17 01:54 (2c24a58)

Palaeographic description

The lettering is characteristic of the eighth century CE.

Edition

〈1〉 626 ⟨⟨śaka⟩⟩ pañcamī [...]〈2〉 nā [1+] mratāñ(·) k[.] [...]〈3〉 [1+] gi sre Aṁnoyy(·) mra[tāñ·] [...]〈4〉 ta vraḥ kaṁmratāṅ· Añ· [...]〈5〉 daṅ· gi pdey· karom· [...]〈6〉 gi svāy(·) kaṁluṅ· gi [...]〈7〉 kaṁmratāṅ· Añ· śrīca[...]〈8〉 [2+] sa Añ· (li)h· (10) [...]〈9〉 ge ta daṅ· pre[...]〈10〉 ta vraḥ kaṁmratāṅ(·) [...]〈11〉 yudheśvara[...]〈12〉 nra gi brahmatyā[...]〈13〉 nya mratāñ· (ja)ya [...]〈14〉 bhoga daṅ· vraḥ kaṁmratāṅ· [...]〈15〉 kā [1+] ge [...]〈16〉 [...]〈17〉 qnak· klo[ñ·] [...]〈18〉 drai tri[...]〈19〉 [...]〈20〉 kumāra[...]〈21〉 [...]〈22〉 [...]〈23〉 sre Aṁno[y·] [...]〈24〉 moyy· [...]〈25〉 [...]

Apparatus

〈3〉 Aṁnoyy(·) mra[tāñ·] ◇ *Aṁnoy mra* GC.

〈5〉 karom· ◇ *karoṁ* GC.

〈8〉 Añ· (li)h· (10) [...] ◇ *Añ* GC.

〈13〉 (ja)ya [...] ◇ *[1+]y [...]* GC.

〈24〉 moyy· ◇ *moy* GC.

Bibliography

Edited by George Cœdès (1937–1966, vol. 5, pp. 58–59) without translation, re-edited here by Kunthea Chhom from the estampage EFEO n. 950.

Primary

[GC] Cœdès, George. 1937–1966. *Inscriptions du Cambodge I-VIII*. Collection de textes et documents sur l'Indochine 3. Hanoi; Paris: Imprimerie d'Extrême-Orient. Volume 5, pages 58–59.